

*Questions orales*

l'Industrie et du Commerce. Étant donné que le Canada prévoit faire des travaux qui coûteront plusieurs milliards de dollars, comme la construction du pipe-line et l'exploitation des sables bitumineux que l'on est présentement en train de planifier, je voudrais demander au ministre si le gouvernement a l'intention de faire commencer tous ces grands travaux de construction le même jour? Sinon, quand le ministre nous fera-t-il connaître le calendrier afin que ces travaux débutent de façon ordonnée?

**L'hon. Herb Gray (ministre de l'Industrie et du Commerce):** C'est une affaire importante à laquelle nous travaillons sans arrêt en collaboration avec le ministre des Finances et le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Le député a soulevé une question importante. Il y va de l'intérêt national du Canada que le calendrier de ces travaux soit établi de façon ordonnée.

**M. Clarke:** Quand le gouvernement arrêtera-t-il de recourir aux services de techniciens et d'ingénieurs de l'étranger et s'assurera-t-il qu'on fait appel à la compétence des Canadiens dans ces travaux?

**M. Gray:** Madame le Président, je constate avec plaisir que le député approuve l'engagement que nous avons pris au cours de la campagne électorale et dans le discours du trône.

**Des voix:** Oh, oh!

**M. Gray:** Nous avons déjà établi un précédent en créant l'Administration du pipe-line du Nord et dans la même veine, nous prendrons des mesures concrètes. Il existe déjà un groupe de mon ministère qui travaille en collaboration avec les fonctionnaires qui organisent les travaux de grande envergure afin de veiller à ce que l'on ait recours aux services d'experts et de fournisseurs canadiens.

\* \* \*

**LA SOCIÉTÉ DU CRÉDIT AGRICOLE**

## LES FONDS DESTINÉS AUX PRÊTS

**M. Vic Althouse (Humboldt-Lake Centre):** Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Agriculture et concerne la Société du crédit agricole. Dans certaines régions du pays, les demandes de prêt adressées à la Société aurait augmenté de 25 p. 100 ou plus, et pourtant, le gouvernement accorde cette année 5 millions de dollars de moins qu'au début de l'année dernière et 55 millions de moins que le total des fonds effectivement accordés, compte tenu des 50 millions alloués par la suite.

Quand le gouvernement compte-t-il débloquer des fonds supplémentaires, comme l'ont promis les libéraux au cours de la campagne électorale de février, lorsqu'ils ont déclaré: «Nous augmenterons les fonds à la disposition de la Société du crédit agricole»? Quand va-t-on accorder des fonds supplémentaires, et combien?

**L'hon. E. F. Whelan (ministre de l'Agriculture):** Madame le Président, je suis certain que le député a écouté attentivement tout ce qui a été dit au sujet de la Société du crédit agricole, à quel point elle est utile, le travail admirable qu'elle a accompli

pour les agriculteurs canadiens, et le fait qu'elle a accordé 75 p. 100 de tous les prêts à long terme servant à financer les activités agricoles au Canada. Nous avons l'intention de faire encore mieux. Nous comptons présenter, si possible avant l'ajournement, un projet de loi qui permettra à la Société du crédit agricole de fonctionner comme le souhaiterait, j'en suis sûr, le député lui-même et qui lui permettra de traiter tous les agriculteurs du pays de façon équitable.

Nous n'aurons pas, comme dans sa province, des programmes qui accordent des prêts de démarrage à taux d'intérêt réduit, ce qui désavantage les agriculteurs des autres provinces qui ne disposent pas des mêmes ressources que la sienne pour subventionner les taux d'intérêt agricoles.

**Des voix:** Bravo!

**M. Althouse:** Madame le Président, je voudrais rappeler au ministre que la plupart des provinces n'ont pas de programmes qui fassent concurrence à la Société du crédit agricole, même si elles peuvent certainement concurrencer la loi sur les prêts destinés aux améliorations agricoles. Il existe fort peu de programmes provinciaux qui permettent d'acheter des terres grâce à des prêts à long terme. Je maintiens ma question, madame le Président, on nous a promis pendant les élections...

**Mme le Président:** A l'ordre. Le député a sans doute remarqué que toutes les questions étaient assez brèves aujourd'hui. Je voudrais qu'il suive ce bon exemple.

**Des voix:** Bravo!

**M. Althouse:** Merci, madame le Président. Nous ne savons toujours pas quand les fonds seront augmentés. Nous n'avons pas obtenu de réponse.

**M. Whelan:** Madame le Président, étant donné la grande coopération dont font preuve tous les députés de la Chambre, j'espère que ce sera bientôt.

\* \* \*

**LE TRANSPORT RAPIDE**

## LE FINANCEMENT DU PROJET DE HAMILTON, EN ONTARIO

**M. Bill Kempling (Burlington):** Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce. Étant donné que le ministre a décidé d'annuler la participation financière du gouvernement fédéral à un projet préparé conjointement avec l'Ontario, soit le raccord pour le train GO à la hauteur de la rue Bathurst, à Toronto, le ministre peut-il nous assurer que les 38.2 millions prévus pour le réseau de transport rapide à Hamilton seront effectivement versés et que la lettre d'intentions signée par le gouvernement précédent et la province d'Ontario, reste toujours valable?

**L'hon. Herb Gray (ministre de l'Industrie et du Commerce):** Madame le Président, il faudra que tout cela soit renégocié. Pour ma part, je souhaite que ce projet soit réalisé.